

Pre prevádzkovateľa

Návod na obsluhu



Akumulačný zásobník allS-TOR

SK

Vydavateľ/výrobca

Vaillant GmbH

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid
Telefon 021 91 18-0 ■ Telefax 021 91 18-28 10
info@vaillant.de ■ www.vaillant.de

 **Vaillant**

Obsah

1	Bezpečnosť	3
1.1	Výstražné upozornenia vzťahujúce sa na činnosť	3
1.2	Použitie podľa určenia	3
1.3	Všeobecné bezpečnostné upozornenia	3
2	Pokyny k dokumentácii	4
2.1	Dodržiavanie súvisiacich podkladov	4
2.2	Uschovanie podkladov	4
2.3	Platnosť návodu	4
3	Opis zariadenia a funkcie	4
3.1	Konštrukcia	4
3.2	Spôsob funkcie	5
4	Ošetrovanie výrobku	5
5	Údržba	5
6	Odstránenie porúch	5
7	Recyklácia a likvidácia	5
8	Vyradenie z prevádzky	5
9	Záruka	5
10	Zákaznícky servis	5



1 Bezpečnosť

1.1 Výstražné upozornenia vzťahujúce sa na činnosť

Klasifikácia výstražných upozornení vzťahujúcich sa na činnosť

Výstražné upozornenia vzťahujúce sa na činnosť sú označené výstražným znakom a signálnymi slovami vzhľadom na stupeň možného nebezpečenstva:

Výstražný znak a signálne slovo



Nebezpečenstvo!

bezprostredné ohrozenie života alebo nebezpečenstvo ťažkých poranení osôb



Nebezpečenstvo!

nebezpečenstvo ohrozenia života zásahom elektrickým prúdom



Výstraha!

nebezpečenstvo ľahkých poranení osôb



Pozor!

riziko vzniku vecných škôd alebo škôd na životnom prostredí

1.2 Použitie podľa určenia

Pri neodbornom používaní alebo používaní v rozpore s určením môžu vzniknúť nebezpečenstvá poranenia alebo ohrozenia života používateľa alebo tretích osôb, resp. poškodenia výrobku a iných vecných hodnôt.

Výrobok je určený špeciálne pre uzatvorené centrálné vykurovania v domácnostiach, v remeselných prevádzkach a na športoviskách. Do úvahy pripadajú všetky zdroje tepla vrátane ich kombinácií.

Použitie podľa určenia zahŕňa:

- dodržiavanie priložených návodov na obsluhu, inštaláciu a údržbu výrobku Vaillant, ako aj všetkých ostatných komponentov systému,
- dodržiavanie všetkých podmienok inšpekcie a údržby uvedených v návodoch.

Použitie výrobkov v prenosných staniciach, ako napr. mobilné domy alebo obytné automobily, sa považuje za použitie v rozpore s určením. Za prenosné stanice sa nepovažujú také jednotky, ktoré sú trvalo nainštalované na stabilnom mieste (tzv. stabilná inštalácia).

Iné použitie, ako použitie opísané v predloženom návode alebo použitie, ktoré presahuje rámec tu opísaného použitia, sa považuje za použitie v rozpore s určením. Za použitie v rozpore s určením sa považuje aj každé bezprostredné komerčné a priemyselné použitie.

Pozor!

Akokoľvek zneužitie je zakázané.

1.3 Všeobecné bezpečnostné upozornenia

1.3.1 Zabránenie poškodeniam spôsobeným mrazom

Ak výrobok ostane mimo prevádzku dlhšiu dobu (napr. zimná dovolenka) v nevykurovanom priestore, potom môže zamrznúť voda vo výrobku a v potrubíach.

- ▶ Postarajte sa o to, aby bol celý priestor inštalácie vždy bez prítomnosti mrazu.

1.3.2 Vecné škody spôsobené netesnosťami

- ▶ Dbajte na to, aby na pripojovacích vedeniach nevznikali mechanické pnutia.
- ▶ Na potrubné vedenia nevesajte žiadne bremená (napr. odev).

1.3.3 Nebezpečenstvo v dôsledku zmien v okolí výrobku

V dôsledku zmien v okolí výrobku môžu vzniknúť nebezpečenstvá poranenia alebo ohrozenia života používateľa alebo tretích osôb, resp. poškodenia výrobku a iných vecných hodnôt.

- ▶ Bezpečnostné zariadenia neuvádzajte v žiadnom prípade mimo prevádzku.
- ▶ Nemanipulujte s bezpečnostnými zariadeniami.
- ▶ Neničte ani neodstraňujte plomby z konštrukčných dielov. Zaplombované konštrukčné diely sú oprávnení meniť iba autorizovaní servisní pracovníci a zákaznícky servis výrobného závodu.
- ▶ Nevykonávajte žiadne zmeny:
 - na výrobku,
 - na prívodoch plynu, privádzaného vzduchu, vody a elektrického prúdu,
 - na odtokovom potrubí a na poistnom ventile pre vykurovaciu vodu,
 - na stavebných danostiach.

1.3.4 Nebezpečenstvo poranenia a riziko vecných škôd v dôsledku neodbornej alebo zanedbanej údržby a opravy

Zanedbaná alebo neodborná údržba môže obmedziť prevádzkovú bezpečnosť výrobku.

- ▶ Poruchy a škody, ktoré obmedzujú bezpečnosť, nechajte ihneď odstrániť.
- ▶ Nikdy sa nepokúšajte sami vykonávať údržbové práce alebo opravy na výrobku.
- ▶ Poverte nimi servisného pracovníka.
- ▶ Dodržiavajte zadané intervaly údržby.

2 Pokyny k dokumentácii

2 Pokyny k dokumentácii

2.1 Dodržiavanie súvisiacich podkladov

- Bezpodmienečne dodržiavajte všetky návody na obsluhu, ktoré sú priložené ku komponentom systému.

2.2 Uschovanie podkladov

- Tento návod, ako aj všetky súvisiace podklady uschovajte pre ďalšie použitie.

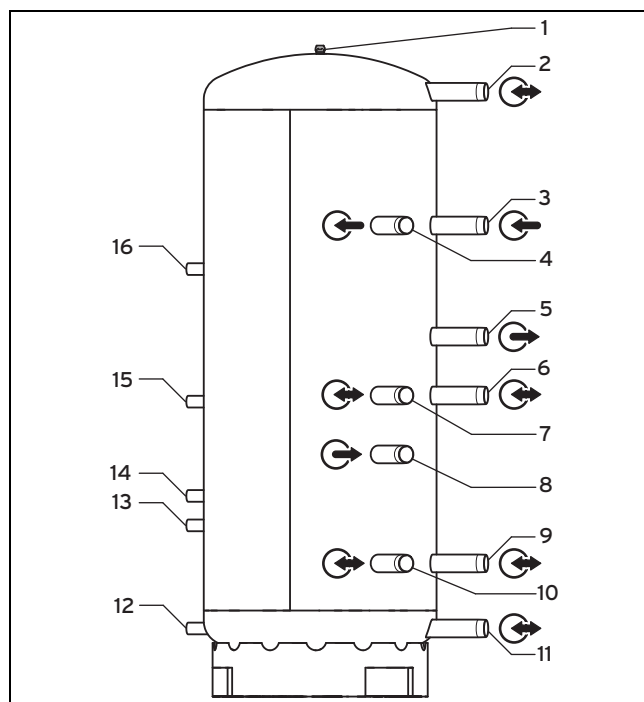
2.3 Platnosť návodu

Tento návod platí výhradne pre nasledujúce výrobky:

Typové označenie	Číslo výrobku
VPS 300/3 - C	0010015130
VPS 300/3 - E	0010015124
VPS 500/3 - C	0010015131
VPS 500/3 - E	0010015125
VPS 800/3 - C	0010015132
VPS 800/3 - E	0010015126
VPS 1000/3 - C	0010015133
VPS 1000/3 - E	0010015127
VPS 1500/3 - C	0010015134
VPS 1500/3 - E	0010015128
VPS 2000/3 - C	0010015135
VPS 2000/3 - E	0010015129

3 Opis zariadenia a funkcie

3.1 Konštrukcia



- 1 Otvor pre odvodušňovací ventil
- 2 Výstup vykurovacej vody pre stanicu pitnej vody pri montáži na stenu/výstup alebo spiatkačka pre kaskádu
- 3 Výstup vykurovacích zariadení pre potrebu teplej vody
- 4 Výstup vykurovacích zariadení pre potrebu teplej vody
- 5 Spiatočka vykurovacích zariadení pre potrebu teplej vody
- 6 Výstup vykurovacích zariadení pre potrebu vykurovacej vody/výstup vykurovacích okruhov
- 7 Výstup vykurovacích zariadení pre potrebu vykurovacej vody/výstup vykurovacích okruhov
- 8 Spiatočka vykurovacích zariadení pre potrebu vykurovacej vody
- 9 Spiatočka vykurovacích zariadení pre potrebu teplej vody/spiatkačka vykurovacích okruhov
- 10 Spiatočka vykurovacích zariadení pre potrebu vykurovacej vody/spiatkačka vykurovacích okruhov
- 11 Spiatočka vykurovacej vody pre stanicu pitnej vody pri montáži na stenu/výstup alebo spiatkačka pre kaskádu
- 12 Spiatočka vykurovacej vody pre solárnu ohrievaciu stanicu (iba VPS/3-E)
- 13 Výstup vykurovacej vody pre solárnu ohrievaciu stanicu pre nízke teploty (iba VPS/3-E)
- 14 Výstup vykurovacej vody pre solárnu ohrievaciu stanicu pre vysoké teploty (iba VPS/3-E)
- 15 Spiatočka vykurovacej vody pre stanicu pitnej vody (iba VPS/3-E)
- 16 Výstup vykurovacej vody pre stanicu pitnej vody (iba VPS/3-E)

Akumulačný zásobník pozostáva z ocele a zvonku je opatrený čiernym lakovaním na ochranu proti korózii. Akumulačný zásobník disponuje prípojkami pre potrubné vedenia vykurovania, vykurovacieho zariadenia, solárnej ohrievacej stanice a stanice pitnej vody, ako aj odvodušňovacím ventilom.

3.2 Spôsob funkcie

Akumulačný zásobník sa zásobuje teplom z jedného alebo z viacerých zdrojov tepla a prípadne zo solárnej ohrievacej stanice. Akumulačný zásobník slúži ako vyrovnávací zásobník pre vykurovaciu vodu na ďalšiu prepravu do vykurovacieho okruhu, resp. do stanice pitnej vody na výrobu teplej vody.

4 Ošetrovanie výrobku



Pozor!

Riziko vecných škôd v dôsledku nevhodných čistiacich prostriedkov!

Nevhodné čistiace prostriedky môžu poškodiť obloženie, armatúry alebo ovládacie prvky.

- ▶ Nepoužívajte spreje, prostriedky na drhnutie, prostriedky na preplachovanie, čistiace prostriedky s obsahom rozpúšťadiel a chlóru.

- ▶ Obloženie očistite pomocou vlhkej handričky a nepatrného množstva mydla bez rozpúšťadiel.

5 Údržba

Predpokladom pre trvalú prevádzkyschopnosť a prevádzkovú bezpečnosť, spoľahlivosť a vysokú životnosť výrobku je každoročná inšpekcia a údržba výrobku každý druhý rok servisným pracovníkom.

6 Odstránenie porúch

Nasledujúca tabuľka poskytuje informáciu o možných poruchách pri prevádzke akumuláčného zásobníka a o ich možných príčinách.

Porucha	Možná príčina	Odstránenie
Vykurovací voda kvapká z akumuláčného zásobníka.	Skrutkové spoje netesné	Poruchu nechajte odstrániť vášmu servisnému pracovníkovi.
Z akumuláčného zásobníka je počut' žbľnkánie.	Vzduch v akumuláčnom zásobníku	
Regulátor zobrazuje nesprávnu teplotu zásobníka.	Chybný snímač teploty alebo snímač teploty v nesprávnej pozícii	

7 Recyklácia a likvidácia

Likvidácia obalu

- ▶ Likvidáciu obalu prenechajte na servisného pracovníka, ktorý výrobok nainštaloval.

Likvidácia výrobku a príslušenstva

- ▶ Výrobok ani príslušenstvo nelikvidujte spolu s domovým odpadom.
- ▶ Zabezpečte, aby sa výrobok a kompletne príslušenstvo riadne zlikvidovali.
- ▶ Dodržiavajte všetky relevantné predpisy.

8 Vyradenie z prevádzky



Pozor!

Nebezpečenstvo poškodenia pre systém

Neodborné vyradenie z prevádzky môže viesť ku škodám na systéme.

- ▶ Postarajte sa o to, aby výrobok uviedol mimo prevádzku iba autorizovaný servisný pracovník.
- ▶ Postarajte sa o to, aby autorizovaný servisný pracovník uviedol výrobok mimo prevádzku.

9 Záruka

Platí pre: Slovensko

Na všetky dodávané výrobky poskytujeme záruku 36 mesiacov odo dňa uvedenia do prevádzky, maximálne 42 mesiacov odo dňa predaja konečnému užívateľovi. Predpoklady uznania záruky sú jasne definované v záručnom liste, ktorý sa pridáva ku kotlu a zákazník musí byť o záručných podmienkach pri kúpe oboznámený.

Kotol musí byť spustený servisným technikom, ktorý ma osvedčenie na základe absolvovaného školenia. Informácie na tel.čísle: 0850 211711 alebo na www.vaillant.sk

10 Zákaznícky servis

Platí pre: Slovensko, Vaillant

Služby zákazníkom sú poskytované po celom Slovensku. Zoznam servisných partnerov je uvedený na internetovej stránke www.vaillant.sk.

Zákaznícka linka: 08 50 21 17 11

0020160864_00 ■ 18.03.2013

Vaillant Group Slovakia, s.r.o.

Pplk. Pl'ušť'a 45 ■ Skalica ■ 909 01

tel 034 696 61 01 ■ fax 034 696 61 08

Zákaznícka linka 08 50 21 17 11

www.vaillant.sk

© Vaillant GmbH 2013

Dodatočná tlač tohto návodu, aj výňatku, je povolená iba po písomnom schválení výrobcom.